



The Sunday Sheet *for* The 16th Sunday after Trinity Sunday 20th September 2026

*A very warm welcome as we gather for the All-Age Eucharist.
An induction loop is provided.*

Gluten free wafers are available for those who need them. Please inform one of the
welcomers who will pass the information on to the clergy. Many thanks

Entrance Hymn

In Christ alone my hope is found,
He is my light, my strength, my song;
This Cornerstone, this solid Ground,
Firm through the fiercest drought and storm.
What heights of love, what depths of peace,
When fears are stilled, when strivings cease!
My Comforter, my All in All,
Here in the love of Christ I stand.

In Christ alone! – who took on flesh,
Fullness of God in helpless babe.
This gift of love and righteousness,
Scorned by the ones He came to save:
Till on that cross as Jesus died,
The love of God was satisfied –
For every sin on Him was laid;
Here in the death of Christ I live.

There in the ground His body lay,
Light of the world by darkness slain:
Then bursting forth in glorious day
Up from the grave He rose again!
And as He stands in victory
Sin's curse has lost its grip on me,

For I am His and He is mine –
Bought with the precious blood of Christ.

No guilt in life, no fear in death,
This is the power of Christ in me;
From life's first cry to final breath,
Jesus commands my destiny.
No power of hell, no scheme of man,
Can ever pluck me from His hand:
Till He returns or calls me home,
Here in the power of Christ I'll stand.

*Stuart Townend b.1963
& Keith Getty b.1974*

✠ In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. **Amen.**

Grace and peace be with you.
And keep you in the love of Christ.

The Priest gives an introduction to the Eucharist and calls the people to penitence.

Silence is kept

We have put our own needs first, when others have greater needs.
Lord, have mercy: **Lord, have mercy.**

We have envied the success of others, yet our lives are greatly blessed.
Christ, have mercy: **Christ, have mercy.**

In the smallness of our minds, we have forgotten how great you are.
Lord, have mercy: **Lord, have mercy.**

Almighty God have mercy on you,
✠ forgive you and set you free from sin,
and keep you in eternal life. **Amen.**

Gloria in Excelsis

Gloria, gloria, in excelsis Deo.
Gloria, gloria, in excelsis Deo.

Lord, God, heavenly King,
peace you bring to us,
we worship you, we give you thanks,
we sing our song of praise.

Jesus, Saviour of all,
Lord God, Lamb of God,
you take away our sins, Oh Lord,
have mercy on us all.

At the Father's right hand,
Lord receive our prayer,
for you alone are the Holy One,
and you alone are Lord.

Glory, Father and Son,
Glory Holy Spirit,
to you we raise our hands up high,
we glorify your name.

Mike Anderson

The Collect

Let us pray:

O Lord, we beseech you mercifully to hear the prayers
of your people who call upon you;
and grant that they may both perceive and know
what things they ought to do,
and also may have grace and power faithfully to fulfil them;
through Jesus Christ your Son our Lord,
who is alive and reigns with you,
in the unity of the Holy Spirit,
one God, now and for ever. **Amen.**

Please Sit

Philippians 1. 21-30

A reading from the letter of Paul to the Philippians.

For to me, living is Christ and dying is gain. ²²If I am to live in the flesh, that means fruitful labour for me; and I do not know which I prefer. ²³I am hard pressed between the two: my desire is to depart and be with Christ, for that is far better; ²⁴but to remain in the flesh is more necessary for you. ²⁵Since I am convinced of this, I know that I will remain and continue with all of you for your progress and joy in faith, ²⁶so that I may share abundantly in your boasting in Christ Jesus when I come to you again.

²⁷ Only, live your life in a manner worthy of the gospel of Christ, so that, whether I come and see you or am absent and hear about you, I will know that you are standing firm in one spirit, striving side by side with one mind for the faith of the gospel, ²⁸and are in no way intimidated by your opponents. For them this is evidence of their

destruction, but of your salvation. And this is God's doing. ²⁹For he has graciously granted you the privilege not only of believing in Christ, but of suffering for him as well— ³⁰since you are having the same struggle that you saw I had and now hear that I still have.

For the word of the Lord:

Thanks be to God.

The Gospel

Please Stand

Alleluia, alleluia, give thanks to the risen Lord.

Alleluia, alleluia, give praise to his name.

Spread the good news o'er all the earth:
Jesus has died and has risen.

Alleluia, alleluia, give thanks to the risen Lord.

Alleluia, alleluia, give praise to his name.

Donald Fishel b.1950

Tune: Alleluia No 1

Matthew 20. 1-16

Listen to the Gospel of Christ according to Saint Matthew.

Glory to you, O Lord.

Jesus said to his disciples:

'The kingdom of heaven is like a landowner who went out early in the morning to hire labourers for his vineyard. ²After agreeing with the labourers for the usual daily wage, he sent them into his vineyard. ³When he went out about nine o'clock, he saw others standing idle in the market-place; ⁴and he said to them, "You also go into the vineyard, and I will pay you whatever is right." So they went. ⁵When he went out again about noon and about three o'clock, he did the same. ⁶And about five o'clock he went out and found others standing around; and he said to them, "Why are you standing here idle all day?" ⁷They said to him, "Because no one has hired us." He said to them, "You also go into the vineyard." ⁸When evening came, the owner of the vineyard said to his manager, "Call the labourers and give them their pay, beginning with the last and then going to the first." ⁹When those hired about five o'clock came, each of them received the usual daily wage. ¹⁰Now when the first came, they thought they would receive more; but each of them also received the usual daily wage. ¹¹And when they received it, they grumbled against the landowner, ¹²saying, "These last worked only one hour, and you have made them equal to us who have borne the burden of the day and the scorching heat." ¹³But he replied to one of them, "Friend, I am doing you no wrong; did you not agree with me for the usual daily wage? ¹⁴Take what belongs to you and go; I choose to give to this last the same as I give to

you. ¹⁵Am I not allowed to do what I choose with what belongs to me? Or are you envious because I am generous?" ¹⁶So the last will be first, and the first will be last.'

This is the Gospel of the Lord.
Praise to you, O Christ.

The Homily

Please Sit

An Affirmation of Faith

Let us declare our faith in God.

**We believe in God the Father,
from whom every family
in heaven and on earth is named.**

**We believe in God the Son,
who lives in our hearts through faith,
and fills us with his love.**

**We believe in God the Holy Spirit,
who strengthens us
with power from on high.**

**We believe in one God;
Father, Son and Holy Spirit. Amen.**

The Intercession

Please Sit

Appropriate responses may be used, for example

Lord, in your mercy:
hear our prayer.

Lord, hear us:
Lord, graciously hear us.

The Intercession ends with a suitable collect said by the priest, or the following

Merciful Father,
**accept these prayers
for the sake of your Son,
our Saviour Jesus Christ. Amen.**

The Peace

Please Stand

The Lord's generosity knows no bounds – we are showered with gifts of love, joy and peace.

The peace of the Lord be with you always.

And also with you.

Let us offer one another a sign of the Lord's peace.

Offertory Hymn

From heav'n you came, helpless babe,
entered our world, your glory veiled;
not to be served but to serve,
and give your life that we might live.

*This is our God, the Servant King,
he calls us now to follow him,
to bring our lives as a daily offering
of worship to the Servant King.*

There in the garden of tears,
my heavy load he chose to bear;
his heart with sorrow was torn.
"Yet not my will but yours," he said.

Come see his hands and his feet,
the scars that speak of sacrifice,
hands that flung stars into space,
to cruel nails surrendered.

So let us learn how to serve,
and in our lives enthrone him;
each other's needs to prefer,
for it is Christ we're serving.

Graham Kendrick b.1950

The Thanksgiving

We celebrate together the gifts and grace of God.

**We take this bread,
we take this wine
to follow Christ's example
and obey his command.**

Prayer over the Gifts

Merciful God,
give us grace to love one another
that your love may be made perfect in us;
we ask this in the name of Jesus Christ our Lord. **Amen.**

The Eucharistic Prayer

The Lord be with you.
And also with you.

Lift up your hearts.
We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.
It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right, it is our duty and our joy
at all times and in all places to give you thanks, holy Father,
all-powerful and everliving God,
through Jesus Christ our Lord.

For he is our great high priest
who has freed us from our sins
and has made us a royal priesthood
serving you, our God and Father.

And so with the hosts of angels and all the company of heaven
we proclaim the glory of your name
and join in their unending hymn of praise:

**Holy, holy, holy, holy,
Holy, holy, Lord God Almighty.
And we lift our hearts before you
as a token of our love.
Holy, holy, holy, holy.**

**Gracious Father, gracious Father,
Blessed is the one who comes to us
in your name.
And we lift our hearts before you
as we give you thanks and praise.
Hosanna in the highest.**

All praise and thanks to you, true and living God,
Creator of all things, Giver of life.
You formed us in your own image;
but we have marred that image and fall short of your glory.
We give you thanks
that you sent your Son to share our life;
you gave him up to death that the world might be saved,
and you raised him from the dead
that we might live in him and he in us.

Sanctify with your Spirit this bread and wine, your gifts to us,
that they may be for us the body and blood of our Saviour Jesus Christ.

On the night he was betrayed, he took bread,
and when he had given thanks
he broke it and gave it to his disciples, saying,

Take, eat; this is my body which is given for you:
do this in remembrance of me.

In the same way after supper he took the cup,
and when he had given thanks
he gave it to them, saying,

Drink from this, all of you,
for this is my blood of the new covenant
which is shed for you and for many
for the forgiveness of sins:
do this as often as you drink it
in remembrance of me.

Let us proclaim the mystery of faith:

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come in glory.

As he has commanded us, Father,
we remember Jesus Christ, your Son.
Proclaiming his victorious death,
rejoicing in his resurrection
and waiting for him to come in glory
we bring to you this bread, this cup.

Accept our sacrifice of thanks and praise.
Restore and revive your people,
renew us and all for whom we pray
with your grace and heavenly blessing,
and at the last receive us with all your saints
into that unending joy promised by your Son, Jesus Christ our Lord.

Through him, with him, in him,
in the unity of the Holy Spirit
all honour and glory are yours, almighty Father,
for ever and ever. **Amen.**

Silence is kept

Please Sit

Let us pray with confidence to the Father:

**Our Father in heaven,
hallowed be your name,
your kingdom come,
your will be done,
on earth as in heaven.
Give us today our daily bread,
forgive us our sins
as we forgive those
who sin against us.
Save us from the time of trial
and deliver us from evil.**

**For the kingdom, the power
and the glory are yours,
now and for ever. Amen.**

The Communion

The priest breaks the bread

We break this bread to share in the body of Christ.

**Though we are many, we are one body
for we all share in one bread.**

We sing

Jesus, Lamb of God: have mercy on us.

Jesus, bearer of our sins: have mercy on us.

Jesus, redeemer of the world: give us your peace.

The Invitation to Holy Communion

Jesus is the Lamb of God

who takes away the sins of the world.

Happy are those who are called to his supper.

**Lord, I am not worthy to receive you,
but only say the word and I shall be healed.**

The sacrament is administered with these words:

The body of Christ. **Amen.** The blood of Christ. **Amen.**

All those who are baptised (Christened) are welcome to receive Holy Communion today. Baptised (Christened) children are welcome to receive holy communion at the discretion of their parents.

If you are not receiving you are welcome to come forward for a blessing but please bring this leaflet with you as a signal to the priest.

Hymn at the end of Communion

Be still for the presence of the Lord, the Holy One, is here.

Come, bow before him now, with reverence and fear.

In him no sin is found, we stand on holy ground.

Be still, for the presence of the Lord, the Holy One, is here.

Be still for the glory of the Lord is shining all around;
he burns with holy fire, with splendour he is crowned.

How awesome is the sight, our radiant King of light!

Be still, for the glory of the Lord is shining all around.

Be still for the power of the Lord is moving in this place;
he comes to cleanse and heal, to minister his grace.
No work too hard for him, in faith receive from him.
Be still, for the power of the Lord is moving in this place.

David Evans b.1957
Tune: Be still

Silence is kept

The Sending Out

Please Stand

Post Communion Prayer

Give thanks to the Lord for he is gracious:
his love is everlasting.

Almighty God,
you have taught us through your Son
that love is the fulfilling of the law:
grant that we may love you with our whole heart
and our neighbours as ourselves;
through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

The Blessing

The Lord be with you
And also with you.

May the Father's love create in you a spirit of generosity, and strengthen you to serve
together in the world's vineyard and the kingdom of our Lord.
And the blessing of God almighty, ✠ the Father, the Son, and the Holy Spirit, be
among you and remain with you always. **Amen.**

Go in peace to love and serve the Lord.
In the name of Christ. Amen.

Final Hymn

Lord for the years your love has kept and guided,
urged and inspired us, cheered us on our way,
sought us and saved us, pardoned and provided:
Lord of the years, we bring our thanks today.

Lord, for that word, the word of life which fires us,
speaks to our hearts and sets our souls ablaze,
teaches and trains, rebukes us and inspires us:
Lord of the word, receive your people's praise.

Lord, for our land in this our generation,
spirits oppressed by pleasure, wealth and care:
for young and old, for commonwealth and nation,
Lord of our land, be pleased to hear our prayer.

Lord, for our world; when we disown and doubt you,
loveless in strength, and comfortless in pain,
hungry and helpless, lost indeed without you:
Lord of the world, we pray that Christ may reign.

Lord, for ourselves; in living power remake us –
self on the cross and Christ upon the throne,
past put behind us, for the future take us:
Lord of our lives, to live for Christ alone.

Timothy Dudley-Smith 1926-2024
Tune: Lord of the years

CCL No: 961722

Notices

Refreshments. Please do join us for refreshments after the service if you can.

Safeguarding. Children, young people and vulnerable adults are an important part of the community of the Church in Wales and St Asaph Parish Church. They are respected and cherished for their own sake. The Parish Church is committed to take seriously its responsibilities to protect children, young children and vulnerable adults and safeguard their welfare. The Parish Church adopts the Church in Wales Safeguarding Children and Young People Policy and upholds its Code of Good Practice.

For more information, visit:

www.churchinwales.org.uk/safeguarding

Praying for Growth. Please pray for the growth and renewal of the Church here in this place. Here is the Leading Your Church into Growth Prayer:

*God of Mission,
Who alone brings growth to your
Church,
Send your Holy Spirit to give
Vision to our planning,
Wisdom to our actions,
Joy to our worship,
And power to our witness.
Help our church to grow in numbers,
In spiritual commitment to you,
And in service to our local community,
Through Jesus Christ our Lord. Amen.*

The Community Fridge takes place every Sunday from 4-5pm at the Parish Church.

Sunday Sheet. Please take this sheet

home with you for the notices for the week and to pray for what is happening in the life of our Church.

Cake & Chat Café takes place at the Parish Church at 2pm on the 1st and 3rd Thursday of the month. The next dates are:

Thursday 1st October

Thursday 15th October

All welcome!

St Mary's Cefn has a celebration of the Eucharist in the 1st and 3rd Sunday of each month. The next services are as follows:

4th October at 9.30am

18th October at 9.30am

Faith-related Fiction Book Group

This new group will be meeting at the Parish Church on 4th Wednesday of the month at 2pm starting in September 2026, discussing:

Wednesday 23rd Sept – The Great Divorce by C S Lewis

Wednesday 28th Oct – Mister God This is Anna by Fynn

The two initial books are short, readable and likely to provoke differing views and lively discussion. As time goes on choices will be democratically decided, with leadership likely to rotate. Books can be obtained by purchasing second-hand, digital download or borrowing from a library or friend. Coffee and tea on a donations basis. Further information – Dave Bradley:

davebradley80@hotmail.co.uk

07876732922

Kentigern Guild meetings resume, following the summer break, with a talk about Lincoln Cathedral from Canon

Neil Burgess at 2.30pm on Wednesday
7th October in the Parish Church.

Fish & Chip Quiz Night at the Parish
Church on Saturday 3rd October at 7pm.
Tickets £12.50. See Marion Hughes.

**Ways of Giving to the work of the
Parish Church.** We are very grateful to
all those who contribute financially to
the life and witness of our Parish
Church. There are various ways to do
this:

1. The Collection plate near the
entrance to the Church
2. Setting up a Standing Order.
Contact Dave Bradley for the
bank details
3. Gift Direct. Set up regular giving
or make a one off donation.
For Gift Direct you can use the QR
code below. Thank you very much.



The Week Ahead

21st Monday – Matthew, Apostle & Evangelist

9am Morning Prayer
9.30am Holy Eucharist
5pm Evening Prayer

22nd Tuesday – Feria

9am Morning Prayer
9.30am Toddler Group *at the Parish
Church*
5pm Evening Prayer
6pm Holy Eucharist

23rd Wednesday – Ember Day

9am Morning Prayer
10.30am Holy Eucharist
5pm Evening Prayer *at the Parish
Church*

24th Thursday – Sergei of Radonezh

9am Morning Prayer
10am Holy Eucharist *at the Parish
Church*
10.45am Prayer Group *at the Parish
Church*
5pm Evening Prayer

25th Friday – Ember Day

9am Morning Prayer
9.30am Offeren (Welsh Eucharist)
6pm Choral Evensong

26th Saturday – Ember Day

9am Morning Prayer
5pm Evening Prayer

27th Sunday – Trinity 17

9.30am The Parish Eucharist
11am The Cathedral Eucharist
3.30pm Choral Evensong

Contact:

Parish Church: 01745 535957
Fr Rex: 07393 639813

Parish Church Website:

www.stasaphparishchurch.org.uk

Today's Readings

Jonah 3. 10 – 4. 11

Jonah was angry that the people of Nineveh had listened to his message and repented of their past wrongdoing. He wanted them punished, not forgiven, but God's generous love is for all who repent.

Psalms 145. 1-8

Philippians 1. 21-30

Christians are called to work together in the service of the generous God who has given them faith and salvation.

Matthew 20. 1-16

Those who had laboured longest in the vineyard were angry that the latecomers were given the same reward. Like the generous landowner, God chooses to bless equally all who serve their Lord, however long it takes them to sign up.

